

ZMLUVA č. 873705003-VB-3-2017

O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA V PROSPECH TRETEJ OSOBY

uzatvorená podľa ustanovenia §50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
a v spojení s ustanovením §18 ods. 13 zák.č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách
(ďalej len „Zmluva“)

Čl. I

ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Povinný z vecného bremena:

Obchodné meno : **Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skratenej forme "ŽSR"**
Sídlo : Klemensova 8, 813 61 Bratislava
Právna forma : Iná právnická osoba
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Po, vložka číslo: 312/B
Štatutárny orgán : Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ
Odštepny závod : Železnice Slovenskej republiky - Stredisko hospodárenia
s majetkom Bratislava, Holekova 6, 811 04 Bratislava (ďalej len „SHM“)
Osoba splnomocnená
na podpis Zmluvy : Mgr. Martin Paluk, riaditeľ SHM
IČO : 31 364 501
DIČ : 2020480121
IČ DPH : SK2020480121
Údaje k DPH : povinný je platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie
písomností : ŽSR - SHM, Regionálne pracovisko Zvolen
M. R. Štefánika 295/2, 960 01 Zvolen

(ďalej len ako „Povinný“)

1.2 Investor:

Názov : **Slovenská správa ciest**
Sídlo : Miletičova 19, 826 19 Bratislava
IČO : 00 33 28
Právna forma : Štátna rozpočtová organizácia zriadená Ministerstvom dopravy,
pošt a telekomunikácií SR zriaďovacou listinou číslo 5854/M-95
zo dňa 7.12.1995 v znení jej neskorších zmien a doplnení
Štatutárny orgán : Ing. Roman Žembera, generálny riaditeľ SSC
Osoba oprávnená uzavrieť
Zmluvu : Ing. Peter Polešenský, riaditeľ SSC Investičnej výstavby a správy ciest
Banská Bystrica, Skuteckého ul. 32, 974 23 Banská Bystrica
podľa štatutárnym orgánom určeného rozsahu podpisového práva
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
IBAN : SK44 8180 0000 0070 0013 5433
SWIFT : SPSRSKBA
Údaje k DPH : investor **nie je** platiteľ DPH
Adresa pre doručovanie
písomností : SSC, Investičná výstavba a správa ciest Banská Bystrica
Skuteckého 32, 974 23 Banská Bystrica

(ďalej len ako „Investor“ a spolu s Povinným len ako „Zmluvné strany“)

v prospech tretej osoby

1.3 Oprávnený z vecného bremena :

Obchodné meno : **Zvolenská teplárenská, a.s.**
Sídlo : Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen
Právna forma : Akciová spoločnosť
Registrácia : Obchodný register Okresného súdu Okresného súdu Banská Bystrica,
Oddiel: Sa, Vložka č. : 686/S
Štatutárny orgán : Ing. Jozef Pobiecky, predseda predstavenstva
RNDr. Miroslav Duplinský, člen predstavenstva
IČO : 36 052 248
DIČ : 2020070030
IČ DPH : SK2020070030
Údaje k DPH : povinný je platiteľ DPH
Bankové spojenie : Prima banka Slovensko, a.s., pobočka Zvolen
IBAN : SK0665000000001255383001
SWIFT : KOMASK2X

(ďalej len ako „Oprávnený“)

Čl. II ÚVODNÉ USTANOVENIA

1.

2.1 Účelom Zmluvy je dohoda jej účastníkov na vzájomnom vysporiadaní právnych vzťahov pre vybudovanú inžiniersku sieť - parovod v rámci SO 701- Rekonštrukcia parovodu stavby „**I/50 Zvolen – Pustý hrad – Neresnica, III. etapa**“ (ďalej len „**Stavba**“), ktorá je vyvolanou investíciou Investora podľa ustanovení § 18 ods. 13 Zákona č.135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v platnom znení a ktorej užívanie bolo povolené Kolaudačným rozhodnutím č.j.: SÚ 3522/2013/3-rozh. zo dňa 03.03.2014 vydaným Mestom Zvolen, odborom stavebnej správy, ktoré nadobudlo právoplatnosť 16.06.2014.

2.2 Povinný vyhlasuje, že je na základe zákona č. 258/1993 Z. z. o Železničiach Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov správcom majetku štátu a to:

- pozemku parcela reg. **KN-C** č. **2837/66** o výmere 2354 m², druh pozemku zastavané plochy a nádvoria
- pozemku parcela reg. **KN- E** č. **2839/1** o výmere 296 m², druh pozemku ostatné plochy nachádzajúcich sa v katastrálnom území: Zvolen, obec: Zvolen, okres: Zvolen, vedenom Katastrálnym odborom Okresného úradu Zvolen, zapísanom na LV č. 6293 (ďalej len „**Zaťažené pozemky**“).

2.3 Podľa geometrického plánu č. 35859890-43/2014 z 20.3.2014, vyhotoveného spoločnosťou Gefos Slovakia s.r.o. Bratislava, úradne overeného Katastrálnym odborom Okresného úradu Zvolen dňa 17.4.2014 pod číslo 61-160/2014 (ďalej len „**Geometrický plán**“), ktorým bola zameraná trasa parovodu s jeho ochranným pásmom, zasahuje táto aj do **Zaťažných** pozemkov v správe Povinného. Geometrický plán tvorí **Prílohu č. 1** Zmluvy.

Čl. III ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA

3.1 Povinný a Investor sa dohodli, že Zmluvou zriaďujú v prospech Oprávneného časovo neobmedzené vecné bremeno výlučne k **Zaťažným** pozemkom špecifikovaným v ods. 2.2 Zmluvy a v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne.

3.2 Vecné bremeno spočíva v povinnosti Povinného strpieť na **Zaťažných** pozemkoch v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne:

- a) umiestnenie zariadení parovodu v rámci Stavby,
- b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy zariadení parovodu a ich odstránenie a vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami za tým účelom Oprávneným.

3.3 Za dodržania podmienok a povinností uvedených v Zmluve Oprávnený nadobúda zo zriadeného vecného bremena tieto práva:

a) využívať časti Zaťažených pozemkov v rozsahu vecného bremena na právo umiestnenia, užívania, prevádzkovania, údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy zariadení parovodu v nevyhnutnom rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne, ako aj ich prípadné odstránenie;

b) využívať časti Zaťažených pozemkov na právo vstupu, prechodu a prejazdu peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami Oprávneným v nevyhnutnom rozsahu.

3.4. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa parovodu neumiestňovať nad vedením a jeho ochranným pásmom vyznačeným v Geometrickom pláne stavby, trvalé zariadenia, nevytvárať skládky, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k parovodu, alebo ktoré by mohli ohroziť jeho technický stav.

3.5 Povinný vyhlasuje, že nie je obmedzený v nakladaní so Zaťaženými pozemkami, ktoré tvoria predmet Zmluvy a súhlasí aby bolo vecné bremeno podľa Zmluvy zapísané do katastra nehnuteľností v prospech Oprávneného.

Čl. IV

CENA ZA ZRIADENIE VECNÉHO BREMENA

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno zriadujú odplatne za jednorazovú odplatu stanovenú Znaleckým posudkom č. 164/2014 vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena na pozemku podľa predložených geometrických plánov číslo 35859890-43/2014 a 35859890-44/2014 v k. ú. Zvolen a Môťová pre účel uzatvorenia zmlúv o zriadení vecného bremena zo dňa 13.06.2014 znalca v odbore Stavebníctvo, odvetvie Pozemné stavby a Odhad hodnoty nehnuteľností Ing. Jána Vítázku, Trubín 87, 966 23 Lovčica - Trubín, evidenčné číslo 913786, vypracovaným v súlade s Vyhláškou MS SR č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v platnom znení vo výške:

- za KN C-2837/66 – 12,94 EUR/m²

diel 2 o rozsahu 28 m² na vlastnícky podiel 1/1 pripadá cena za zriadenie vecného bremena vo výške **362,32 Eur**

- za KN E-2839/1 – 12,94 EUR/m²

diel 3 o rozsahu 40 m² na vlastnícky podiel 1/1 pripadá cena za zriadenie vecného bremena vo výške **517,6 Eur**

4.2 Celková dohodnutá cena za zriadenie vecného bremena predstavuje sumu **879,92 EUR** (slovom: osemstosedemdesiatdeväť eur a deväťdesiatdva centov).

Dojednaná cena je bez DPH. DPH bude fakturovaná v zmysle platných právnych predpisov (ďalej len „Cena“).

4.3 Investor zaplatí Cenu Povinnému na základe faktúry vystavenej Povinným na ktorýkoľvek z bankových účtov Povinného uvedených v záhlaví faktúry. Faktúra bude vystavená vrátane DPH do 20 dní odo dňa účinnosti Zmluvy. Splatnosť faktúry je dvadsaťjeden (21) dní odo dňa jej vystavenia.

4.4 V prípade oneskorenia s úhradou Ceny podľa ods. 4.2 Zmluvy v lehote podľa ods. 4.3 Zmluvy sa Investor zaväzuje zaplatiť Povinnému úrok z omeškania v zmysle platných právnych predpisov. Úrok z omeškania uhradí Investor na základe faktúry vystavenej Povinným s lehotou splatnosti do dvadsaťjeden (21) dní od jej vystavenia.

4.5 Povinný má právo odstúpiť od Zmluvy, ak Investor nezaplatí dohodnutú Cenu podľa ods. 4.2 Zmluvy v lehote do tridsať (30) dní odo dňa splatnosti faktúry. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že právne účinky odstúpenia od Zmluvy nastanú okamihom, kedy prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od Zmluvy je doručený druhej Zmluvnej strane.

4.6 Investor je povinný Povinnému písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči Povinnému v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona

č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a to do päť (5) dní odo dňa vzniku zmeny. Povinnosť písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR zaniká dňom písomného oznámenia povolenia vkladu do operátu katastra nehnuteľností.

ČI. V ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 5.1** V zmysle ustanovenia § 47a ods.1 Občianskeho zákonníka Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 5.2** Zmluvné strany berú na vedomie, že právne účinky zriadenia vecného bremena podľa Zmluvy nastanú právoplatnosťou rozhodnutia o povolení vkladu práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností katastrálnym odborom Okresného úradu Zvolene.
- 5.3** Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností podá na vlastné náklady Investor bez zbytočného odkladu potom, čo mu bude doručené potvrdenie o povinnom zverejnení tejto Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 5.4** Zmluvné strany prehlasujú, že Zmluvu uzatvárajú na základe slobodne a vážne prejavenej vôle a bez akéhokoľvek nátlaku, nie v tiesni alebo za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si prečítali, jej obsahu úplne porozumeli a súhlasia s ním, na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpísali. Obsah Zmluvy je možné meniť len vo forme písomných dodatkov podpísaných obidvomi Zmluvnými stranami.
- 5.5** Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi Zmluvnými stranami a vyjadrením písomného súhlasu s ňou zo strany Oprávneného v podpisovej časti Zmluvy.
- 5.6** Zmluva bola vyhotovená v piatich (5) exemplároch v slovenskom jazyku, pričom dva z nich budú pripojené k návrhu na vklad práva zodpovedajúceho vecnému bremenu do katastra nehnuteľností a po jednom exemplári obdrží každý účastník Zmluvy.

Povinný:

V Bratislave, dňa 30. 10. 2017

.....
Železnice Slovenskej republiky, Bratislava
v skratenej forme "ŽSR"

Mgr. Martin Paluk
riaditeľ SHM
KANCELÁRIA
SLOVENSKEJ REPUBLIKY
NÁRODNÉ HOŠPÓDÁRENIA S MAJETKOM
14 BRATISLAVA, HOLEKOVA 6
42

Oprávnený:

Vo Zvolene, dňa 13. 7. 2017

.....
Zvolenská teplárenská, a.s.
Ing. Jozef Pobiecký
predseda predstavenstva

Investor:

V Banskej Bystrici, dňa 27. JUN 2017

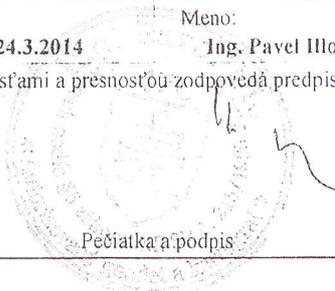
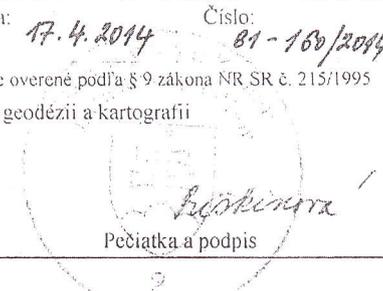
SLOVENSKÁ SPRÁVA CIEST
INVESTIČNÁ VÝSTAVBA A SPRÁVA CIEST
Skuteckého 32
974 23 BANSKÁ BYSTRICA

.....
SR - Slovenská správa ciest
Ing. Peter Polešenský
riaditeľ SSC - IVSC Banská Bystrica

Vo Zvolene, dňa 13. 7. 2017

.....
Zvolenská teplárenská, a.s.
RNDr. Miroslav Duplinský
člen predstavenstva

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotoviteľ Gefos® Slovakia s.r.o. Bojnická 3, 831 04 Bratislava ladislav.karch@gefos.sk IČO: 35859890, DIČ 2020217232 IČ DPH: SK2020217232	Kraj Banskobystrický	Okres Zvolen	Obec Zvolen
	Kat. územie Zvolen	Číslo plánu 35859890 - 43/2014	Mapový list č. Zvolen 8-3/42
GEOMETRICKÝ PLÁN			na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí na KN-E p.č. 2839/1 (pôv. k.ú. Podzámok), 5311/3 a KN-C p.č. 2837/3, 2837/66, 2839/38, 2839/39, 2839/111, 2839/112 a 5311/33.
Vyhotožil	Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa: 20.3.2014 Meno: Ing. Ladislav Karch	Dňa: 24.3.2014 Meno: Ing. Pavel Illo	Dňa: 17.4.2014 Meno: Ing. PRIŠKINOVÁ Ladislava Číslo: 81-169/2014	
Nové hranice boli v prírode označené neboli stabilizované Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. 5462 Súradnice bodov označených číslami a ostatné merčaské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii	Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom  Pečiatka a podpis		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii  Pečiatka a podpis

VÝKAZ VÝMIEK

Doterajší stav										Zmeny					Nový stav			
Pzkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo parcely			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa,(sídlo)				
		PK	KN-E	KN-C							ha	m ²			ha	m ²		
47				2837/3	zast.pl.			2837/3	84	2837/3	3473		zast.pl. 22	doterajší				
6293				2837/66	zast.pl.			2837/66	28		2354		zast.pl. 20	doterajší				
6293				(pôv. k.ú. Podzáмок) 2839/1	ost.pl.			2839/1	40		3352		ost.pl.	doterajší				
4696				2839/38	zast.pl.			2839/38 2839/38	1 6		677		zast.pl. 25	doterajší				
4696				2839/39	zast.pl.			2839/39	14		14		zast.pl. 25	doterajší				
8982				2839/111	zast.pl.			2839/111	18		177		zast.pl. 25	doterajší				
8982				2839/112	zast.pl.			2839/112	36		50		zast.pl. 25	doterajší				
1983				5311/3	ost.pl.			5311/3	102		9997		ost.pl.	doterajší				
47				5311/33	ost.pl.			5311/33	9		972		ost.pl. 99	doterajší				

STAV PRÁVNÝ

Výčíslenie rozsahu vecného bremena

VÝMAZ VÍMERN

VÝMAZ VÍMERN														
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav				
Pzkn. vložky	Listu vlastn. LV	Číslo parcely			Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	od parcely číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídlo)
		PK	KN-E	KN-C							ha	m ²		

STAV PODĽA REGISTRA C KN

47		2837/3			3473	zast.pl.				2837/3		3473	zast.pl. 22	doterajší
6293		2837/66			2354	zast.pl.				2837/66		2354	zast.pl. 20	doterajší
4696		2839/2			3365	ost.pl.				2839/2		3365	ost.pl. 34	doterajší
4696		2839/38			677	zast.pl.				2839/38		677	zast.pl. 25	doterajší
8982		2839/39			14	zast.pl.				2839/39		14	zast.pl. 25	doterajší
8982		2839/111			177	zast.pl.				2839/111		177	zast.pl. 25	doterajší
		2839/112			50	zast.pl.				2839/112		50	zast.pl. 25	doterajší
		5311/1			6772	zast.pl.				5311/1	1	6772	zast.pl. 22	doterajší

V Ý M E R A V Ý M E R E N

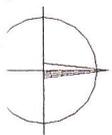
Doterajší stav				Zmeny				Nový stav						
Pzkn. vložky	Listu vlastn.	Číslo parcely		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m ²	od parcely číslo	m ²	Výmera		Číslo parcely	Druh pozemku	Vlastník, (iná opráv. osoba) adresa, (sídl.)
		PK	KN-E							KN-C	ha			
										2702		5311/2	zast.pl. 22	doterajší
	47			5311/33						972		5311/33	ost.pl. 99	doterajší
Poznámka:														

Zriadauje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí vrátane ochranného pásma parovodu SO 701-00 na KN-E p.č. 2839/1 (pôv. k.ú. Podzámk), 5311/3 a KN-C p.č. 2837/3, 2837/66, 2839/38, 2839/39, 2839/111, 2839/112 a 5311/33 vo vyznačenom rozsahu v prospech: Zvolenská teplárenská a.s., Lučenecká cesta 25, 961 50 Zvolen

Legenda:

kód spôsobu využívania:

- 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasť
- 20 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - železničná, lanová a iná dráha a jej súčasť
- 34 - Pozemok, na ktorom je manipuláčn a skladová plocha, objekt a stavba slúžiaca lesnému hospodárstvu
- 25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasť
- 99 - Pozemok využívaný podľa druhu pozemku



A
2839/129

A
2839/130

5311/44

⊕
2839/34

A
2839/110

⊕
2839/93 d/468/34

⊕
2839/33

⊕
2839/32

A
2839/109

5311/2

⊕
2839/31

A
468/8

A
2839/108

A
2839/2

(2839/1)

dv. k.u. Podzamok

5405-101

5405-112

⊕
5405-1

5405-102

5405-111

5405-103

5405-3

5405-4

2839/38

5405-110

⊕
2839/112

2839/111

(5311/3)

- 46.04 -
- 45.81 -

2837/66

5405-105

5405-104

5405-7

5405-106

5405-6

5405-108

5405-8

5405-5

5405-109

5405-107

2839/8

5311/1

2837/3

2837/51

A
5311/33

2837/52

283